



**RÅDET FOR  
DEN EUROPÆISKE UNION**



5509/08 (Presse 15)

(OR. en)

## **PRESSEMEDDELELSE**

2843. samling i Rådet

### **Landbrug og fiskeri**

Bruxelles, den 21. januar 2008

Formand

**Iztok JARC**

Sloveniens landbrugs-, skovbrugs- og fødevareminister

# **P R E S S E**

---

## De vigtigste resultater af Rådets samling

*Iztok JARC var formand for den første samling i Rådet under det slovenske formandskab. Rådet nåede til **enstemmig politisk enighed** om forenklede regler for **krydsoverensstemmelse**.*

*Rådet havde en orienterende debat om "sundhedstjekket" af den fælles landbrugspolitik efter reformen af den i 2003/2004.*

*Rådet vedtog uden debat en fælles holdning vedrørende et udkast til forordning om oprettelse af Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi.*

**INDHOLD<sup>1</sup>**

<b>DELTAGERE .....</b>	<b>5</b>
------------------------	----------

**PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM .....	7
KRYDSOVERENSSTEMMELSE.....	10
SUNDHEDSTJEK.....	12
MAURITANIEN .....	13
EVENTUELT .....	14

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT***LANDBRUG*

– Bulgarien og Rumænien - Tiltrædelsesakt.....	15
– Den fælles landbrugspolitik .....	15
– Særberetning nr. 4/2007 om fysisk kontrol og ombytningskontrol af vareforsendelser, der giver ret til eksportrestitutioner - <i>Rådets konklusioner</i> .....	15

*FORSKNING*

– Aftale mellem Euratom og Kina om fredelig anvendelse af nuklear energi.....	16
– Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi .....	16

<sup>1</sup>

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

*HANDELSPOLITIK*

–	Moldova - Handelspræferencer .....	18
–	Antidumping - Dihydromyrcenol - Indien .....	18
–	Antidumping - Ferromolybden - Kina .....	19
–	Den internationale kakaooverenskomst .....	19
–	Den internationale kaffeoverenskomst.....	19

*STATISTIKKER*

–	Nomenklatur for regionale enheder .....	19
–	Virksomhedsregistre til statistiske formål.....	20

*AKTINDSIGT*

–	Genfremst begæring 16/c/01/07.....	21
---	------------------------------------	----

*SKRIFTLIG PROCEDURE*

–	Antidumping - Fladvalsedede produkter af silicium-elektrisk stål med oprindelse i USA og Rusland.....	21
–	Ernærings- og sundhedsanprisninger af fødevarer – Forbrugerbeskyttelse.....	21

**DELTAGERE**

Medlemsstaternes regeringer og Europa-Kommissionen var repræsenteret således:

**Belgien:**

Sabine LARUELLE

Kris PEETERS

Minister for selvstændige erhverv, små og mellemstore virksomheder samt landbrug  
Ministerpræsident for den flamske regering og flamsk minister for institutionelle reformer, havne, landbrug, havfiskeri og landdistrikter

**Bulgarien:**

Nikhat Takhir KABIL

Landbrugs- og fødevareminister

**Den Tjekkiske Republik:**

Petr GANDALOVIČ

Landbrugsminister

**Danmark:**

Eva Kjer HANSEN

Fødevare-, landbrugs- og fiskeriminister

**Tyskland:**

Horst SEEHOFER

Forbundsminister for fødevarer, landbrug og forbrugerbeskyttelse

**Estland:**

Helir-Valdor SEEDER

Landbrugsminister

**Irland:**

Mary COUGHLAN

Landbrugs-, fiskeri- og fødevareminister

**Grækenland:**

Alexandros KONTOS

Minister for landdistriktudvikling og fødevarer

**Spanien:**

Elena ESPINOSA MANGANA

Pilar MERINO TRONCOSO

Minister for landbrug, fiskeri og fødevarer  
Det Autonome Samfund De Kanariske Øers minister for landbrug, husdyravl, fiskeri og fødevarer

**Frankrig:**

Michel BARNIER

Minister for landbrug og fiskeri

**Italien:**

Paolo DE CASTRO

Landbrugs-, fødevare- og skovbrugsminister

**Cypern:**

Panicos POUROS

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug, Naturressourcer og Miljø

**Letland:**

Dace LUCAUA

Statssekretær, Landbrugsministeriet

**Litauen:**

Kazimira Danutė PRUNSKIENĖ

Landbrugsminister

**Luxembourg:**

Fernand BODEN

Octavie MODERT

Minister for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling samt minister for selvstændige erhverv, små og mellemstore virksomheder, turisme og boligspørgsmål  
Statssekretær for forbindelserne med Parlamentet, statssekretær for landbrug, vinavl og landdistriktudvikling samt statssekretær for kultur, videregående uddannelse og forskning

**Ungarn:**

József GRÁF

Minister for landbrug og landdistriktudvikling

**Malta:**

Francis AGIUS

Statssekretær for landbrug og fiskeri, Ministeriet for  
Landsdistriktspørgsmål og Miljø**Nederlandene:**

Gerritje VERBURG

Minister for landbrug, naturspørgsmål og fødevarekvalitet

**Østrig:**

Josef PRÖLL

Forbundsminister for landbrug, skovbrug, miljø og  
vandforvaltning**Polen:**

Marek SAWICKI

Minister for landbrug og landsdistriktudvikling

**Portugal:**

Jaime SILVA

Minister for landbrug, landsdistriktudvikling og fiskeri

**Rumænien:**

Dacian CIOLOȘ

Minister for landbrug og landsdistriktudvikling

**Slovenien:**

Iztok JARC

Branka TOME

Landbrugs-, skovbrugs- og fødevareminister  
Statssekretær, Landbrugs-, Skovbrugs- og Fødevare-  
ministeriet**Slovakiet:**

Zdenka KRAMPLOVÁ

Landbrugsminister

**Finland:**

Sirikka-Liisa ANTILA

Landbrugs- og skovbrugsminister

**Sverige:**

Rolf ERIKSSON

Statssekretær under landbrugsministeren

**Det Forenede Kongerige:**

Hilary BENN

Minister for miljø, fødevarer og landsdistriktspørgsmål

**Kommissionen:**

Joe BORG

Mariann FISCHER BOEL

Medlem

Medlem

## **PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT**

### **FORMANDSKABETS ARBEJDSPROGRAM**

Iztok Jarc gav ministrene en oversigt over arbejdsprogrammet og de spørgsmål, der skal drøftes under det slovenske formandskab<sup>1</sup>. Landbrugs-, Skovbrugs- og Fødevarerministeriet vil koncentrere sig om otte centrale områder:

- 1) Forberedelse af sundhedstjekket af den fælles landbrugspolitik
  - Hvorledes kan enkeltbetalingsordningen forenkles?
  - Hvordan kan foranstaltningerne til forvaltning af markedet justeres med henblik på åbning for nye muligheder?
  - Hvordan kan nye udfordringer tages op?
- 2) Afslutning af de nuværende reformer af den fælles landbrugspolitik

Formandskabet agter at få vedtaget retsakten om reformen af vinsektoren på grundlag af den politiske enighed, der blev opnået i december, at opnå enighed om Kommissionens forslag vedrørende støtteordningen for bomuld, mælkekvoter og hør og hamp og at forlænge finansieringen af Fællesskabets tobakfond.

- 3) Forenkling af den fælles landbrugspolitik

Når reformen vedrørende frugt og grøntsager samt de retsakter, som Rådet for nylig har vedtaget om sukker, mejeriprodukter, mærkning af oksekød og den finske frøstøtte, indarbejdes i "fusionsmarkedsordningen", vil dette være endnu et vigtigt skridt hen imod åbenhed i lovgivningsarbejdet og retssikkerhed.

---

<sup>1</sup> Jf. det slovenske formandskabs websted for yderligere oplysninger:  
[http://www.eu2008.si/en/Policy\\_Areas/Agriculture\\_and\\_Fisheries/index.html](http://www.eu2008.si/en/Policy_Areas/Agriculture_and_Fisheries/index.html)

## 4) Internationale anliggender

Reformen af Levnedsmiddel- og Landbrugsorganisationen og arbejdet i Kommissionen for Bæredygtig Udvikling vil blive fulgt nøje.

## 5) Skovbrug

Det slovenske formandskab vil arbejde for at fremme en bæredygtig forvaltning af skovene og tilskynde til fuld gennemførelse af EU's handlingsplan for skovbruget og EU's handlingsplan for retshåndhævelse, god forvaltningspraksis og handel på skovbrugsområdet (FLEGT).

Slovenien vil skulle koordinere medlemsstaternes holdninger med henblik på næste møde i FN's Skovforum med fokus på det ikke-bindende juridiske instrument (NLBI) vedrørende alle skovtyper, der er særlig vigtigt i lyset af klimaændringerne, finansiel støtte til bæredygtig forvaltning af skovene og bevarelse af den biologiske mangfoldighed.

## 6) Fødevarerikkerhed, veterinær- og plantesundhedsområdet

Formandskabet agter at opretholde det høje niveau for fødevarerikkerhed og åbenhed over for forbrugerne i fødekæden.

## 7) Den fælles fiskeripolitik

Formandskabet vil sætte fokus på ulovligt, urapporteret og ureguleret fiskeri og følsomme arter.



Der vil blive afholdt følgende møder og konferencer i Slovenien:

– **i Brdo pri Kranju:**

- Uformelt landbrugsministermøde (25.-27. maj)
- Møde i Gruppen af Chefer for Veterinærtjenesterne (13.-16. maj)
- Konference mellem direktørerne for EU-betalingsorganerne (28.-30. maj)
- Uformelt møde i Skovgruppen og møde mellem generaldirektørerne med ansvar for skovområdet (17.-20. juni)

– **i Maribor:**

Møde i Specialkomitéen for Landbrug (25.-27. maj)

– **i Portorož:**

Uformelt møde mellem generaldirektørerne med ansvar for fiskeri (28.-30. juni)

Konference om akvakultur (28.-30. juni).

## **KRYDSOVERENSSTEMMELSE**

Rådet nåede til enstemmig politisk enighed om formandskabets samlede kompromispakke (5306/08 + ADD 1 + 2). Teksten afspejler de indsatsområder, der blev peget på i Rådets konklusioner fra juni (10682/07), og som Kommissionen har accepteret.

Forordningen vil blive vedtaget på en kommende samling i Rådet, når den er blevet gennemgået af Rådets jurist-lingvister. Der vil blive optaget tre erklæringer (5306/08 ADD2) og en erklæring, som kommissær Mariann Fischer Boel fremsatte på mødet<sup>1</sup>, i Rådets protokol i forbindelse med vedtagelsen.

Forslaget indeholder bestemmelser om visse tilpasninger af de krydsoverensstemmelsesregler, der findes i forordning (EF) nr. 1782/2003<sup>2</sup> og navnlig følgende:

– ***bagatelgrænse:***

For at mindske den administrative byrde vil medlemsstaterne kunne beslutte ikke at anvende en nedsættelse eller udelukkelse, når beløbet er på 100 EUR og derunder pr. landbruger og pr. kalenderår, forudsat at landbrugeren træffer afhjælpende foranstaltninger.

– ***mindre overtrædelser:***

Der vil kunne accepteres en vis tolerance, hvis der er tale om mindre overtrædelser<sup>3</sup>, forudsat at medlemsstaten sørger for en nødvendig opfølgning, indtil overtrædelserne er bragt til ophør.

– **fastsættelse af datoen for, hvornår jord skal være til rådighed, for at der skal kunne ydes støtte efter enkeltbetalingsordningen ("10-månedersreglen"):**

For at sikre, at der ikke indgives dobbeltansøgninger for den samme jord, skal medlemsstaterne fastsætte en passende dato, der ikke bør ligge efter den dato, der er fastsat for ændring af støtteansøgningen. Derfor bortfalder pligten til, at de parceller, der svarer til det støtteberettigede antal hektar, skal stå til landbrugersens *rådighed i mindst 10 måneder*.

---

<sup>1</sup> Kommissær Mariann Fischer Boel erklærede, at Kommissionen er rede til at drøfte og overveje de uafklarede spørgsmål, der ikke kan løses i forbindelse med drøftelsen om sundhedstjek.

<sup>2</sup> Indebærer også ændring af forordning (EF) nr. 1698/2005.

<sup>3</sup> Undtagen i tilfælde, der udgør en direkte risiko for menneskers og/eller dyrs sundhed.

– **ansvar:**

I tilfælde af jordoverdragelse er det de landbrugere, der indgiver støtteansøgninger, der er ansvarlige over for den kompetente myndighed for enhver manglende overholdelse af krydsoverensstemmelseskravene for det pågældende kalenderår. Denne regel udelukker ikke privatretlige ordninger i henhold til national lovgivning mellem de landbrugere, der indgav støtteansøgningen, og den person, til hvem jorden blev overdraget. Denne bestemmelse finder anvendelse fra den 1. april 2008.

– **indfasningsperioden for nye medlemsstater vedkommende<sup>1</sup>:**

Nye medlemsstater, der anvender den generelle arealbetalingsordning, får mulighed for at indføre en treårig indfasningsperiode af hensyn til de lovgivningsmæssige forvaltningskrav. Bilag III til forordning (EF) nr. 1782/2003 finder således anvendelse efter følgende tidsplan:

- del A (miljø, identificering og registrering af kvæg, køds sporbarhed) → den 1. januar 2009<sup>2</sup>;
- del B (plantesundhed, folkesundhed, fødevarerlovgivning, TSE, underretning om visse dyresygdomme)

og

- del C (dyrevelfærd for husdyr, særlige regler for kalve og svin) → den 1. januar 2011<sup>3</sup>.

Europa-Parlamentet afgav udtalelse den 11. december 2007.

---

<sup>1</sup> Samtlige nye medlemsstater **med undtagelse af Malta og Slovenien.**

<sup>2</sup> Med undtagelse af Rumænien og Bulgarien: den 1. januar 2012.

<sup>3</sup> Med undtagelse af Rumænien og Bulgarien: den 1. januar 2014.

## **SUNDHEDSTJEK**

Rådet havde en *orienterende debat* om meddelelsen om "**sundhedstjekket**" af den fælles landbrugspolitik siden reformen i 2003 (15351/07) på grundlag af et spørgeskema fra formandskabet med det formål at drøfte, hvorvidt:

- de vigtigste udviklinger siden 2003/2004-reformen og de vigtigste udfordringer for den fælles landbrugspolitik i de kommende år er korrekt analyseret i Kommissionens meddelelse,
- ambitionsniveauet og omfanget af de tilpasninger, der i hovedtræk er redegjort for i meddelelsen, udgør en passende reaktion på disse udfordringer,
- de indsatsmuligheder, som Kommissionen har klarlagt, vil tilpasse den fælles landbrugspolitik bedre til samfundets generelle forventninger og samtidig bevare den europæiske landbrugsmodel.

Rådet noterede sig støtten fra et overvejende flertal af delegationerne til den analyse, der er foretaget i meddelelsen, og de nye udfordringer, som Kommissionen har klarlagt.

Hvad angår ambitionsniveau og omfang tog medlemsstaterne udgangspunkt i de synspunkter, de gav udtryk for på samlingen i Rådet i november (jf. dok. 15333/07).

Der var fuld enighed om, at landbrugerne spiller en afgørende rolle i tilpasningen til de miljømæssige og globale forandringer. Flere delegationer understregede landbrugets strategiske betydning i forbindelse med fødevarer(forsynings)sikkerhed og den fælles landbrugspolitik multifunktionelle aspekter.

Ministre vil afholde yderligere drøftelser om meddelelsen i februar.

Formandskabet ønsker, at Rådet skal drage konklusioner i marts. Kommissionen vil forelægge sine lovgivningsforslag den 20. maj<sup>1</sup>.

Der vil blive indledt en indgående drøftelse af disse under det slovenske formandskab.

---

<sup>1</sup> Med henblik på forelæggelse ved Kommissionen i maj på den uformelle samling i Rådet (landbrug) i Brdo, Slovenien.

## MAURITANIEN

Rådet blev af kommissær Joe Borg orienteret om de igangværende drøftelser med Mauritania om den nugældende protokol om de fiskerimuligheder og den finansielle modydelse, der er omhandlet i fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Mauretanien<sup>1</sup>.

Der drøftes i øjeblikket et aftalememorandum med henblik på en fornyet gennemgang af protokollen og en tilpasning af den, så den bedre svarer til medlemsstaternes behov; begge parter interesser skal være sikret.

---

<sup>1</sup> Rådets forordning (EF) nr. 1801/2006 af 30. november 2006 om indgåelse af fiskeripartnerskabsaftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Islamiske Republik Mauretanien (EUT L 343 af 8.12.2006, s. 1).

**EVENTUELT****a) Forhandlingerne om Doha-udviklingsdagsordenen i WTO - Orientering fra Kommissionen**

Kommissionen orienterede delegationerne om, hvor langt man er nået i forhandlingerne om Doha-udviklingsdagsordenen i WTO for så vidt angår landbrug.

Rådet noterede sig denne orientering og bekræftede sin støtte til Mariann Fischer Boel i disse krævende forhandlinger.

Rådet opfordrede desuden Kommissionen til at vende tilbage til dette spørgsmål på en senere samling i Rådet (landbrug) for at holde ministrene ajourført.

**b) Gratis uddeling af frugt og grøntsager i 2008 – Anmodning fra den belgiske delegation**

Den belgiske delegation forelagde en anmodning med forskellige løsningsmuligheder, som gør, at der fortsat vil kunne uddeles gratis frugt og grøntsager i skoler og velgørende institutioner i 2008, indtil skolefrugtordningen træder i kraft den 1. januar 2009.

Kommissionen noterede sig den belgiske anmodning, der fik støtte fra Spanien, Grækenland, Frankrig og Italien, og nævnte, at spørgsmålet vil blive drøftet på forvaltningskomiténiveau de kommende uger.

Hvad angår en mere målrettet skolefrugtordning meddelte Kommissionens repræsentant, at der vil blive forelagt et passende forslag inden sommeren.

**ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT****LANDBRUG****Bulgarien og Rumænien - Tiltrædelsesakt**

Rådet vedtog en afgørelse om tilpasning af bilag VIII til akten om Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse (om Fællesskabets økonomiske bidrag) efter de to landes tiltrædelse af Den Europæiske Union i januar 2007 (16360/07).

**Den fælles landbrugspolitik**

Rådet vedtog en forordning om de foranstaltninger, Kommissionen skal gennemføre i perioden 2008-2013 ved anvendelse af telemåling inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik (5052/08).

Formålet med forordningen er at fortsætte anvendelsen af de operationelle foranstaltninger til overvågning af landbrugsmarkedene.

**Særberetning nr. 4/2007 om fysisk kontrol og ombytningskontrol af vareforsendelser, der giver ret til eksportrestitutioner - *Rådets konklusioner***

Rådet vedtog følgende konklusioner:

"RÅDET

NOTERER SIG særberetning nr. 4/2007 om fysisk kontrol og ombytningskontrol af vareforsendelser, der giver ret til eksportrestitutioner,

ANERKENDER nødvendigheden af at forbedre visse procedurer for kontrol af vareforsendelser, der giver ret til eksportrestitutioner,

SER MED TILFREDSHED PÅ Kommissionens indsats for at forenkle hele kontrolsystemet,

NOTERER SIG, at Kommissionen inden udgangen af 2008 agter at forelægge Rådet lovgivningsforslag med henblik på forbedring af kontrolsystemerne og anvendelse af risikoanalyse i forbindelse med import- og eksportprocedurer for varer."

### **FORSKNING**

Aftale mellem Euratom og Kina om fredelig anvendelse af nuklear energi

Rådet vedtog en afgørelse om godkendelse af indgåelse af en aftale mellem Det Europæiske Atomenergifællesskab (Euratom) og Kina om forsknings- og udviklingsamarbejde om fredelig anvendelse af nuklear energi (14423/07).

### **Det Europæiske Institut for Innovation og Teknologi**

Rådet vedtog en fælles holdning om et udkastet til en forordning om oprettelse af et europæisk institut for innovation og teknologi (15647/1/07 +ADD1 og 16839/07 ADD1).

Den fælles holdning ligger i forlængelse af den politiske enighed om forordningsudkastet, som Rådet nåede frem til den 23. november 2007.

Rådets fælles holdning vil blive forelagt til andenbehandlingsafstemning i Europa-Parlamentet, så instituttet kan komme til at fungere effektivt fra foråret 2008 umiddelbart efter Rådets endelige vedtagelse af forordningen.



Den fælles holdning indeholder følgende hovedpunkter, der skal give instituttet form:

- idéen om en tilgang i to faser, hvor der i første fase oprettes et begrænset antal videns- og innovationsfællesskaber (VIF'er), og hvor der i anden fase udvikles flere VIF'er efter en evaluering af instituttets aktiviteter. Institutet skal drive de fleste af sine aktiviteter gennem VIF'erne, der er partnerskaber mellem den private sektor, forskningssektoren og førende ekspertgrupper fra forskningsmiljøer og universiteter
- de langsigtede strategiske politikretningslinjer vil blive afstukket af Rådet og Europa-Parlamentet, der skal vedtage instituttets strategiske innovationsdagsorden (SID) for instituttets fremtidige aktiviteter
- anvendelse af et supplerende institutmærke på anerkendte eksamensbeviser fra universiteter og højere læreanstalter, der deltager i VIF'erne
- instituttet bevilges 308,7 mio. EUR fra EU's budget i perioden frem til 2013
- med henblik på organisation og administrativ styring vil instituttet få en styringsstruktur, der skal gøre det lettere at inddrage erhvervslivet. Der bliver tale om en bestyrelse, et forretningsudvalg, en direktør og et revisionsudvalg

Der vil blive truffet afgørelse om instituttets hjemsted senest 12 måneder efter forordningens ikrafttræden.

Instituttet skal primært have til formål at bidrage til udviklingen af innovationskapacitet i EU ved at inddrage aktiviteter inden for videregående uddannelse, forskning og konkurrenceevne ("videnstre-kanten" ) på højeste niveau. I den forbindelse skal instituttet lette og forbedre netværk og samarbejde og skabe synergieffekter mellem innovationsmiljøer i Europa.

## **HANDELSPOLITIK**

### **Moldova - Handelspræferencer**

Rådet vedtog en forordning om indførelse af autonome handelspræferencer for Moldova samt om ændring af forordning (EF) nr. 980/2005 og Kommissionens afgørelse 2005/924/EF.

Med forordningen udvides de autonome handelspræferencer til også at omfatte Moldova, idet alle resterende toldlofter for industrivarer fjernes, og adgangen til EU-markedet for landbrugsprodukter forbedres.

Indførelsen af de autonome præferencer gør Moldovas deltagelse i EU's arrangement med generelle toldpræferencer overflødig. Moldova fjernes derfor fra listen over begunstigede lande i forordning (EF) nr. 980/2005 og fra listen over begunstigede lande, som opfylder betingelserne for GSP+ i afgørelse 2005/924/EF.

Forholdet til Moldova bygger på den partnerskabs- og samarbejdsaftale, der har været gældende siden 1998. Et af dens hovedmål er at fremme handel og investeringer mellem parterne og dermed fremme en bæredygtig økonomisk udvikling.

### **Antidumping - Dihydromyrcenol - Indien**

Rådet vedtog en forordning om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af dihydromyrcenol med oprindelse i Indien og om endelig opkrævning af den midlertidige told (16791/07).

### **Antidumping - Ferromolybden - Kina**

Rådet vedtog en forordning om ophævelse af antidumpingtolden på importen af ferromolybden med oprindelse i Kina og afslutning af proceduren angående denne import efter en undersøgelse foretaget i henhold til artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr. 384/96 (16794/07).

### **Den internationale kakaooverenskomst**

Rådet vedtog en afgørelse om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i Det Internationale Kakaoråd med henblik på at stemme for en forlængelse af den internationale kakaooverenskomst af 2001 forlænges med én eller to perioder, dog højst fire år (5012/08).

### **Den internationale kaffeoverenskomst**

Rådet vedtog en afgørelse om den holdning, som Fællesskabet skal indtage i Det Internationale Kafferåd med henblik på at stemme for udpegelsen af Den Internationale Kaffeorganisation som depositar for den internationale kaffeoverenskomst af 2007 (5238/08).

## **STATISTIKKER**

### **Nomenklatur for regionale enheder**

Rådet vedtog en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1059/2003 om indførelse af en fælles nomenklatur for regionale enheder (NUTS) som følge af Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af EU (3645/07).

Forordningen udgør den retlige ramme for den regionale nomenklatur i forbindelse med indsamling, udarbejdelse og formidling af harmoniseret regionalstatistik i EU.

## Virksomhedsregistre til statistiske formål

Rådet vedtog en forordning om ajourføring af EU-reglerne om virksomhedsregistre til statistiske formål efter at have accepteret alle de ændringer, Europa-Parlamentet havde foreslået under andenbehandling (*PE-CONS 3665/07, 14204/07*).

Hovedformålene med forordningen er:

- at indføre obligatorisk registrering af alle foretagender, som udøver økonomiske aktiviteter, der bidrager til bruttonationalproduktet, samt disses lokale enheder og tilsvarende retlige enheder
- at registrere alle økonomiske forbindelser og grupper af foretagender og udveksle data om multinationale grupper og enheder, som indgår heri, mellem EU-medlemsstaterne og Kommissionen (Eurostat).

Desuden sigter forslaget mod en harmonisering mellem alle medlemsstater ved indførelse af en fælles metodologi.

Forordningsudkastet, der ajourfører den gældende forordning om virksomhedsregistre fra 1993, tager hensyn til de krav, der er opstået i de senere år som følge af:

- globaliseringen af økonomien, der har gjort det nødvendigt at indsamle data om grupper af foretagender
- integreringen af de forskellige sektors aktiviteter
- udviklingen af det indre marked, der kræver bedre statistisk sammenlignelighed.

Forordningen ophæver forordning (EØF) nr. 2186/93.

**AKTINDSIGT****Genfremsat begæring 16/c/01/07**

Rådet vedtog et svar på genfremsat begæring 16/c/01/07, idet den tjekkiske, danske, nederlandske, slovenske og svenske delegation stemte imod (15503/07).

**SKRIFTLIG PROCEDURE****Antidumping - Fladvalsedede produkter af silicium-elektrisk stål med oprindelse i USA og Rusland**

Rådet vedtog den 14. januar en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1371/2005 om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af kornorienterede fladvalsedede produkter af silicium-elektrisk stål med oprindelse i USA og Rusland (16690/07).

**Ernærings- og sundhedsanprisninger af fødevarer – Forbrugerbeskyttelse**

Rådet vedtog den 11. januar en forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1924/2006 om ernærings- og sundhedsanprisninger af fødevarer for at tilnærme anprisninger, der henviser til børns udvikling og sundhed, til de overgangsforanstaltninger, der gælder for andre sundhedsanprisninger (3698/07).

Den kategori af anprisninger, der henviser til børns udvikling og sundhed, kom først med på et meget sent tidspunkt under arbejdet i forbindelse med vedtagelsen af forordning (EF) nr. 1924/2006, uden at der blev fastsat overgangsforanstaltninger. Der findes dog allerede produkter med sådanne anprisninger på fællesskabsmarkedet.

---